



FARSKÝ LIST 27/2025

6. JÚL 2025

TÝŽDENNÍK FARNOSTI

MUČENÍCKEJ SMRTI SV. JÁNA KRSTITEĽA V SABINOVE

14. CEZROČNÁ NEDEĽA



Prvé čítanie: Hľa obrátim k nemu pokoj ako riek

(Iz 66, 10-14)

Žalm: JASAJ BOHU, CELÁ ZEM

(Ž 66)

Druhé čítanie: Na svojom tele nosím Ježišove znaky

(Gal 6, 14-18)

Evanjelium: Váš pokoj na ňom spočinie

(Lk 10, 1-12.17-20)

PRIPRAVIŤ JEŽIŠOVI CESTU K INÝM ĽUDOM

V evanjeliu vidíme, ako si Ježiš priberá k dvanástim apoštolom ďalších sedemdesiatdva učeníkov. Ježiš týchto sedemdesiatych dvoch ustanovil a poslal po dvoch pred sebou



do každého mesta, kam sa chystal ísť. Všimnite si, že náš Pán má túžbu dostať sa k ľuďom. On vie, že človek bez neho je stratený. My všetci sme takto posielaní. Ideme pred Ježišom, preto aby sme mu pripravili cestu, lebo On chce spasiť všetkých ľudí, a je potrebné, aby sa ľudia stretli s ohlasovaním evanjelia a pripravili sa na Jeho príchod. Tá 72 je symbolická. 12 symbolizovala 12 kmeňov Izraela, 72 zasa predstavuje počet všetkých, v tej

dobe známych, národov sveta. Toto číslo predstavuje a naznačuje budúce celosvetové misijné poslanie cirkvi. Pán Ježiš týchto 72 učeníkov posielal v dvojiciach do každého mesta a na každé miesto, kam sa sám chystal prísť. Idú po dvoch, lebo len svedectvo dvoch sa považovalo za hodnoverné a ak chcú svedčiť o vtelenej láske, to môžu dokázať len vzájomnou láskou. Chce sa nám tým naznačiť aj skutočnosť, že i my máme svojím svedectvom pripraviť Ježišovi cestu k iným ľuďom. Viera nie je prirodzene daná. My sme ten dar dostali, ale takisto sa to udialo prostredníctvom iných ľudí. Ježiš potrebuje naše ústa, aby o ňom hovorili, aby upozorňovali ľudí na možnosť novej existencie s Kristom a v Kristovi. „Žatva je veľká, ale robotníkov málo. Proste teda Pána

Rímskokatolícka farnosť Mučeníckej smrti sv. Jána Krstiteľa, ☒ Námestie slobody 31, 083 01 Sabinov, ☎ 051/4523784;

www.farnostsabinov.sk; ✉ sabinov@rimkat.sk; IBAN: SK59 0900 0000 0000 9628 1723

Úradné hodiny - kancelária: Pon.: 16-17h, Uto. 9-10 a 16-17h, štv 9-10 a 19-20h, pia 9-10 a 16-17h

V prvopiatkovom týždni kancelária je iba ut, št, pia dopoludnia!

žatvy, aby poslal robotníkov na svoju žatvu!” Keď vidíme malú úlohu, ľahko ju zvládneme, ale nenadchýňa nás. Keď vidíme ťažšiu úlohu, chceme dokázať svoju silu a šikovnosť a pracujeme na nej s elánom. Ale, keď máme pred sebou veľmi veľkú úlohu, je celkom možné, že si smutní sadneme a ani sa nepokúsime o to, pretože sa to zdá nemožné. Čo nám chce cirkev neznačiť týmto gestom? Chce ukázať, že životnosť misií siaha až do skrytého a uzavretého života ľudí, ktorí sa modlia. Každý misijný projekt potrebuje k tomu aby bol úspešný, ľudí, ktorí sa obetujú a modlia. Naša služba má často charakter obety. Nemáme sa spoliehať ani na ekonomickú moc, nemáme si brať nič také načo sa spoliehajú ľudia tohto sveta. Symbolický to vyjadrujú peniaze a obuv. Nemáme sa spoliehať na známosti. Nikoho nemáme pozdravovať. Našou oporou v zápase o duše môže byť jedine Pán. Máme byť ľuďmi pokoja. Náš pozdrav má byť: „Pokoj tomuto domu!” Boží pokoj je znak Ježišovho človeka. Len ten, kto má tento pokoj v duši, môže ho šíriť. Ten pokoj, o ktorom hovorí Ježiš, nie je to isté ako naša spokojnosť. Ten pokoj, o ktorom hovorí Ježiš, je živou Osobou. On zostupuje, On spočinie. Ten Pokoj je Duch Svätý. Apoštolát to je predovšetkým dielo šírenia a sprostredkovania Ducha Svätého. Duch Svätý je správny vzťah k Bohu i k ľuďom. Duch Svätý je bytostná dobrota nášho Pána a Boha. On prebýva v nás v tej miere, nakoľko sme zjednotení vo vôle, v myslení, citoch i skutkoch s Božím Slovom. (P. Bernardín Šmid OFM – frantiskani.sk - krátené)

SV. BENEDIKT - UČITEĽ DUCHOVNOSTI

V celej druhej knihe Dialógov autor – pápež Gregor Veľký opisuje, ako bol život sv. Benedikta ponorený do modlitby, nosného základu jeho existencie. Bez modlitby nejestvuje skúsenosť s Bohom. No Benediktova spiritualita nebola len zvnútornenie mimo reality. V nepokojoch a zmätkoch svojej doby žil stále pred Božím zrakom, a práve preto nikdy nestratil zo zreteľa povinnosti každodenného života, ani človeka s jeho konkrétnymi potrebami. Hľadiac na Boha pochopil realitu človeka a jeho poslanie. Vo svojej Regule označil mníšsky život za „školu služby Pánovi“ (Prol. 45) a od svojich mníchov žiadal, aby „nič neuprednostňovali pred Božím dielom (teda posvätnými čítaniami a liturgiou hodín)“ (43, 3). Zdôraznil však, že modlitba je v prvom rade aktom počúvania, ktoré vzápätí treba premeniť na konkrétnu činnosť. „Pán očakáva, že každý deň odpovieme svojimi skutkami na jeho svätú náuku,“ hovorí. Život mnícha sa tak stáva plodnou symbiózou činnosti a kontemplácie, „aby bol vo všetkom zvelebený Boh“. Na rozdiel od ľahkej a egocentrickej sebarealizácie, dnes tak často



vyzdvihovanej, je prvým a neodhäteľným záväzkom učeníka sv. Benedikta úprimné hľadanie Boha, pričom má ísť cestou lásky, ktorú vytýčil pokorný a poslušný Kristus. Pred ňou nesmie nič uprednostniť. Práve takto - v službe druhému - sa stane človekom



služby a pokoja. Takto sa človek stáva čoraz podobnejším Kristovi a dosahuje pravú sebarealizáciu ako stvorenie na Boží obraz a podobu. Jeho osobnosť, ktorá je opísaná predovšetkým v druhej kapitole *Reguly* a charakterizovaná duchovnou krásou a náročnosťou záväzku, možno považovať za Benediktov autoportrét, lebo, ako píše Gregor Veľký, „*svätec nemohol učiť inak, ako žiť*“ (II dial. II, 36). Verejne činný človek má byť aj v najmenších oblastiach vždy aj človekom počúvajúcim a učiacim sa od toho, koho

počúva. Keď Pavol VI. 24. októbra 1964 vyhlásil sv. Benedikta za patróna Európy, vyjadril tým uznanie obdivuhodnému dielu, ktoré tento svätec prostredníctvom svojej rehole vykonal pre formovanie európskej civilizácie a kultúry. Európa po storočí hlboko poznačenom dvoma svetovými vojnami a po páde dvoch veľkých ideológií, ktoré sa ukázali ako tragické utópie, hľadá svoju vlastnú identitu. Na vytvorenie nového a trvajúceho celku istotne potrebuje politické, ekonomické a právne nástroje, ale potrebuje aj etickú a duchovnú obnovu čerpajúcu z kresťanských koreňov tohto kontinentu - inak sa Európa nebude dať zrekonštruovať. Bez tejto životnej miazgy zostane človek vystavený nebezpečenstvu, že podľahne dávnomu pokušeniu chcieť sa sám zachrániť – čo je utópia, ktorá - ako na to poukázal Ján Pavol II. – v Európe 20. storočia v rozličných podobách spôsobila „bezprecedentný úpadok bolestných dejín ľudstva“. Hľadáme i dnes pravý pokrok načúvaním Regule sv. Benedikta ako svetlu na našej ceste. Tento veľký mních zostáva pravým majstrom, v ktorého škole sa môžeme učiť umeniu žiť pravý humanizmus. (z *Katechézy Pápeža Benedikta XIV. O sv. Benediktovi – Generálna audiencia 14.6. 2008*)

FARSKÉ OZNAMY

PRVÁ NEDEĽA Pobožnosť prvej nedele bude dnes vo farskom kostole. Začne o 14.30 modlitbou posvätného ruženca a po nej bude Eucharistická poklona spojená s požehnaním.

ODPUSTOVÁ SLÁVNOSŤ PANNY MÁRIE KARMELSKEJ bude **v nedeľu 13. júla v arcidiecéznej svätyni vo Veľkom Šariši**. Program začína už v sobotu podvečer a vyvrcholí v nedeľu 13.7. slávnostnou sv. omšou o 10.30, ktorú celebruje J. Ex. Mons. Marek Forgáč, pomocný biskup.

SALEZIÁNSKY LETNÝ TÁBOR Saleziánska rodina v Sabinove pozýva žiakov druhého stupňa ZŠ na Saleziánsky pobytový tábor, ktorý sa uskutoční v termíne od 4.8. do 8.8. Viac informácií nájdete na plagáte na výveskách.

LITURGICKÝ PREHĽAD
14. TÝŽDEŇ V CEZROČNOM OBDOBÍ 7. 7. – 13. 7. 2025

pondelok 7. 7.	Féria	Sabinov	6.30	+Helena +Ladislav +Jozef
			18.00	Janka (50r.) s rod.
utorok 8. 7.	Féria	Sabinov	6.30	ZBP Mikuláš a Katarína (45r. sobáša)
			18.00	+Melánia (1. výročie)
streda 9. 7.	Féria	Sabinov	6.30	+Peter +Margita +Štefan
			18.00	ZBP Marek s rod.
štvrtok 10. 7.	Féria	Sabinov	6.30	+Margita +Jozef
			18.00	ZBP Ján (80r.) s rod.
		Jakubovany	17.30	Za pútnikov z Butkova
piatok 11. 7.	Sv. Benedikt, opát, patrón Európy Sviatok	Sabinov	6.30	ZBP Anna, Bibiana, Kamil
			18.00	ZBP Mária (80r.)
		Orkucany	18.00	ZBP Radoslav, Radovan, Lev, Matúš
sobota 12. 7.	Spomienka Panny Márie v sobotu Večerná sv. omša z nasledujúcej nedele	Sabinov	6.30	+Mária +Bartolomej +Jozef +Milan
			18.00	ZBP Július a Margita (45r. sobáša)
nedeľa 13. 7.	14. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ	Sabinov	7.30	ZBP Paulína a Beáta
			9.00	Za farnosť
			10.30	ZBP Irena s rod.
			18.00	ZBP Darina (65r.), Timea, Daniela
		Jakubovany	9.00	ZBP Jozef (45r.) s rod.
		Orkucany	10.30	ZBP Jozef a Eva (50r. sobáša)